

## 8 天多瑙河圆舞曲

#### Danube Waltz

8 Days | 6 Guided Tours | 4 Countries

8天 | 6导览 | 4个国家

\*部分行程会有不同\*





### Day 1 — Budapest, Hungary 匈牙利布达佩斯

登上游轮,入住您的客舱。河畔美景和充满活力的文化景观在布达佩斯融为一体,形成欧洲最值得一游的城市之一。匈牙利迷人的首都横跨多瑙河两岸,一侧是传统的山坡布达, 另一侧是现代化的佩斯。白天,令人惊叹的新艺术风格建筑、坚固的城堡和宏伟的宫殿为 散步和在温泉中长时间浸泡提供了舞台。到了晚上,国会大厦闪烁的灯光在多瑙河水面上 舞动,链桥将这一切连接在一起,成为引人注目的中心。

Embark your ship and settle into your stateroom. Riverside beauty and a vibrant cultural scene blend together in Budapest to form one of Europe's most rewarding cities. Hungary's enchanting capital straddles the banks of the Danube, with traditional hillside Buda on one side and modern Pest on the other. By day, stunning art nouveau buildings, stalwart castles and grand palaces set the stage for inspiring strolls and long soaks in thermal spas. By night, the shimmering lights of the Parliament building dance across the waters of the Danube, the Chain Bridge uniting it all as a dramatic centerpiece.

Shore Excursions: Budapest by Night

岸上觀光:佈達佩斯之夜

#### Day 2 — Budapest, Hungary 匈牙利布达佩斯

Budapest's old town is a fascinating medieval patchwork of narrow streets and colorful houses. In the Castle District, the Matthias Church soars in Gothic glory. Adjacent, the expansive wall and seven turrets of Fisherman's Bastion overlook the Danube, the graceful Chain Bridge and the Pest side of the river. The centerpiece of the district is the sprawling Buda Castle. Constructed in the 13th century and expanded to its current baroque splendor during the 18th century, this edifice was home to Hungary's kings for almost 700 years.

布达佩斯老城区是一片迷人的中世纪小巷和色彩缤纷的房屋。在城堡区,马加什教堂是一座哥特式建筑。毗邻的渔人堡高耸的城墙和七座塔楼俯瞰着多瑙河、优美的链桥和佩斯河的一侧。该地区的中心是庞大的布达城堡。这座建筑建于 13 世纪,在 18 世纪扩建为现在的巴洛克式辉煌,近 700 年来一直是匈牙利国王的居所。

**岸上觀光**:布達佩斯全景、匈牙利騎兵、布達佩斯城堡山城市徒步旅行、煙草街猶太教 堂和猶太布達佩斯、布達佩斯溫泉浴場、布達佩斯最佳景點、大市場:匈牙利風味。

**Shore Excursions:** Panoramic Budapest, Budapest Castle Hill City Hike, Hungarian Horsemen, Dohány Street Synagogue & Jewish Budapest, Budapest Thermal Bath, Best of Budapest, Grand Market: Flavors of Hungary

## Day 3 —Bratislava, Slovakia 斯洛伐克布拉迪斯拉发

斯洛伐克首都布拉迪斯拉发遍布精心修复的巴洛克式城市宫殿和绿树成荫的广场。小喀尔 巴阡山脉在北部陡峭地耸立,巨大的城堡高出多瑙河 300 英尺,为这座城市增添了如画 的风景。城堡下方的老城区拥有优雅的豪宅、新艺术风格的房屋和优雅的步行区。11 位 匈牙利国王和8位王后在圣马丁大教堂加冕,如今,这座音乐厅在这座城市丰富的文化 产品中发挥着核心作用。

The Slovakian capital of Bratislava is filled with lovingly restored baroque city palaces and leafy squares. The Little Carpathians rise steeply in the north and the enormous hrad (or castle) perches 300 feet above the Danube, lending the city a picturesque setting. Below the castle, the Old Town boasts elegant mansions, art nouveau houses and gracious pedestrian zones. Eleven Hungarian kings and eight queens were crowned in St. Martin's Cathedral, today a concert hall that plays a central role in the city's rich cultural offerings.

**岸上觀光**:布拉迪斯拉发徒步之旅、布拉迪斯拉发啤酒品尝及晚餐、布拉迪斯拉发徒步旅行

**Shore Excursions:** Bratislava Walking Tour、Bratislava Beer Tasting & Dinner、Bratislava Hike

Day 4 — Vienna, Austria 维也纳, 奥地利

Renowned as the "City of Waltzes," Austria's capital city of Vienna is Europe's center of classical music. Strauss and Mozart composed many of their finest pieces here. Vienna's musical history is matched by the elegant, graceful architecture that lines the Ringstrasse, the wide boulevard encircling the Inner City. Baroque, neo-Renaissance, Gothic-Romanesque and other splendidly styled structures, from the Hofburg Palace to the Vienna State Opera, take the breath away with their grand facades. Vienna has a more intimate side too: inviting footpaths lead through green parks and its famed Viennese cafés sweeten any stay with coffee and the city's delectable Sachertorte.

奥地利首都维也纳被誉为"华尔兹之城",是欧洲古典音乐的中心。施特劳斯和莫扎特在这 里创作了许多最优秀的作品。维也纳的音乐史与环城大道(环绕内城的宽阔林荫大道)两 旁优雅、优美的建筑相得益彰。从霍夫堡宫到维也纳国家歌剧院,巴洛克、新文艺复兴、 哥特罗马式和其他风格华丽的建筑,其宏伟的外观令人叹为观止。维也纳也有更亲密的一 面:迷人的人行道穿过绿色公园,其著名的维也纳咖啡馆为任何逗留时间提供咖啡和城市 美味的萨赫蛋糕。

**Shore Excursions:** Panoramic Vienna, Schönbrunn Palace, Behind the Scenes at the Lipizzaner Stallions, Mozart & Strauss Concert, Heurigen Dinner, Behind the Scenes at the Vienna Boys' Choir

**岸上觀光**: 维也纳全景、、美泉宫、维也纳华尔兹和莫扎特、利皮扎马种马赛场的幕后 花絮、莫扎特与施特劳斯音乐会、、骑电动自行车游览维也纳乡村、维也纳童声合唱团的 幕后花絮、晚餐

#### Day 5 — Krems, Austria 奥地利克雷姆斯

A small university town at the eastern end of the Danube's Wachau Valley, Krems is surrounded by terraced vineyards. In its heyday, during the 12th century, Krems held even more importance than Vienna for its iron, grain, salt and wine trade. As to the latter, the city has played a long and celebrated part in the popularity of the Wachau's wine culture; the valley's south slopes in Krems are bathed in sunlight all day and create some of the best Riesling and Veltliner wines in the world. The city's cobblestone streets, taverns, wine bars and coffeehouses have a timeless appeal.

克雷姆斯是多瑙河瓦豪河谷东端的一座小型大学城,周围环绕着梯田葡萄园。在 12 世纪的鼎盛时期,克雷姆斯在铁、谷物、盐和葡萄酒贸易方面的重要性甚至超过了维也纳。至于后者,这座城市在瓦豪葡萄酒文化的普及中发挥了长期而著名的作用;克雷姆斯山谷的南坡全天沐浴在阳光下,出产世界上最好的雷司令和维特利纳葡萄酒。这座城市的鹅卵石街道、酒馆、酒吧和咖啡馆具有永恒的魅力。

# **Shore Excursions:** Göttweig Abbey、Wachau Valley by Bicycle、Göttweig Abbey with Apricot Dumpling Demonstration

岸上观光:格特维克修道院、骑自行车游览瓦豪河谷、格特维克修道院及杏子饺子演示

Day 6 — Linz, Austria 奥地利林茨

Originally known as Lentia in its days as a 1st-century Roman castle-settlement, Linz is today's provincial capital of Upper Austria. The city's famous Linzer Torte, the jam-filled cake topped with almonds, hails from here and can be found in any number of cafés. In the Old Town, narrow lanes lead to the Hauptplatz, once the largest town square in Austria. Handsome patrician houses, the 17th-century Town Hall and an impressive cathedral line the open space. The steepest mountain railway in Europe delivers visitors to Pöstlingberg hill and its 18th-century pilgrimage church.

林茨最初被称为伦蒂亚 (Lentia),当时是一座公元 1 世纪的罗马城堡聚居地,如今是上奥地利州的省会。这座城市著名的林茨蛋糕 (Linzer Torte) 就产自这里,在很多咖啡馆里都能找到。在老城区,狭窄的小巷通向曾是奥地利最大城镇广场的主广场。漂亮的贵族住宅、17 世纪的市政厅和一座令人印象深刻的大教堂排列在空地上。欧洲最陡峭的山间铁路将游客送往波斯特林贝格山及其 18 世纪的朝圣教堂。

**Shore Excursions:** Linz Walking Tour、Český Krumlov on Foot、Austrian Countryside、Mauthausen Memorial Site

**岸上觀光**:林茨徒步之旅、徒步游览捷克克鲁姆洛夫、奥地利鄉村、毛特豪森纪念馆遗址

#### Day 7 — Passau, Germany德国帕绍

Founded by the Celts over 2,000 years ago, Passau is one of Bavaria's oldest cities. Known as the "City of Three Rivers," it rests at the confluence of the Inn, IIz and Danube rivers. The city has long enjoyed its strategic position and grew to great economic and political power because of it. The legacy of its past prosperity lives on in graceful arcades, colorful houses with rococo facades and the glorious baroque St. Stephen's Cathedral, home to one of Europe's largest pipe organs. Passau is also where two nations meet; it is here that the German-Austrian border begins.

帕绍是巴伐利亚州最古老的城市之一,由凯尔特人在 2000 多年前建立。帕绍位于因河、 伊尔茨河和多瑙河的交汇处,被称为"三河之城"。这座城市长期以来一直享有战略地位, 并因此发展成为强大的经济和政治力量。优雅的拱廊、洛可可风格外墙的彩色房屋和辉煌 的巴洛克风格圣斯蒂芬大教堂(欧洲最大的管风琴之一的所在地)保留了过去繁荣的遗 产。帕绍也是两个国家的交汇处;德奥边境就从这里开始。

**Shore Excursions:** Passau Walking Tour、Fairy-tale Neuschwanstein Castle by Plane、Hike the Passau Hills、Bavaria by E-Bike、Bavarian Farm & Countryside、Salzburg Highlights、Flightseeing Over Passau

**岸上观光**:帕绍徒步之旅、萨尔茨堡亮点、巴伐利亚农场和乡村、徒步穿越帕绍山、乘 飞机游览童话般的新天鹅堡、帕绍空中观光、电动自行车游巴伐利亚

#### Day 8 — Passau, Germany 德国帕绍

The pride of Passau, the massive organ in the baroque St. Stephen's Cathedral is one of the largest outside the United States. As with most organs of its size, it grew gradually over centuries. Today, it actually comprises five separate organs that carry varied tonal qualities and attending a concert in its elegant cathedral setting is truly an uplifting experience. Outside the heart of the city lies rural Bavaria, with its picturesque rolling hills and verdant green pastures. Some of the region's best-loved products are produced here, from its prized hams and sausages to its milk and delicious alpine cheeses. After breakfast, disembark your ship and journey home.

帕绍的骄傲,巴洛克风格的圣斯蒂芬大教堂中巨大的管风琴是美国以外最大的管风琴之一。与大多数同等大小的管风琴一样,它经过几个世纪的逐渐发展。如今,它实际上由五个独立的管风琴组成,音质各异,在优雅的大教堂环境中聆听音乐会确实是一种令人振奋的体验。市中心外是巴伐利亚乡村,那里有风景如画的连绵起伏的丘陵和青翠的绿色牧场。该地区一些最受欢迎的产品都产自这里,从珍贵的火腿和香肠到牛奶和美味的阿尔卑斯奶酪。早餐后,下船回家。